

HGM-115-A

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

| 私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:  | As a below named inventor, I hereby declare that  |
|--|---|
| 私の住所、郵便の宛先そして国督は、私の氏名の後に配設された通<br>りである。  | My residence, post office address and citizonship are as stoled next to my name.  |
| 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、破いは最初、最先且つ共回発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。 | I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed bolow) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed bolow) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled |
|  | MOTORCYCLE ANTI-THEFT DEVICE  |
|  |   |
| 上記疑明の明細名はここに流行されているが、下記の間がチェック<br>されている場合は、この限りでない:  | the specification of which is attached hereto unless the following box is chocked:  |
| □  | AXX was filed on 26 September 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/672,935 and was amended on (If applicable).   |
| 私は、上記の被正当によって被正された、特許越来範囲を含む上記明細名を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。   | I hereby state that I have reviewed and understand the contents of<br>the above identified specification, including the claims, as amended<br>by any amendment referred to above.   |
| 私は、遠邦規則法典第37編規則1.68に定義されている、特許<br>性について重要な情報を関示する義務があることを認める。  | I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentiability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.56.   |

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Uffice, Washington, DC 2023 L. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 2023 L.

# Japanese Language Declaration (日本語宣音性)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典罪35編第365聚(a)によるPCT国際出版について、阿第119聚(a)(d)羽又は第365聚(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での特許出版または発明者証の出版、或いはPCT国際出版については、いかなる出版も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 385(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 385(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, only foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.

| application for which priority is claimed.   |   |  | ned.  |
|--|---|--|---|
| Prior Foreign Application(s)<br>外国での先行出版   |   |  | Priority Not Clairned<br>優先松主張なし  |
| 2002-281257  | Japan   | 26/09/2002   |   |
| (Number)   | (Country)<br>(国名)   | (Day/Month/Year Filed)<br>(出頭日/月/年)  |   |
| (Number)<br>(袋号)   | (Country)<br>(国名)   | (Day/Month/Year Filed)<br>(出版日/月/年)  |   |
| 私は、ここに、下記のいかなる<br>国法典第35届119条 (e) 項の   | 5米国仮特許出版についても、その米<br>利益を主張する。   | I hereby claim the benefit under Tille<br>119(e) of any United States provision  | 35, United States Code, Section<br>al application(s) listed below.  |
| (Application No.)<br>(出願番号)  | (Filing Date)<br>(出致日)  | (Application No.)<br>(出版委号)  | (Filling Date)<br>(出図日)   |
| 次名PCT国際出版についてる、なるPCT国際出版についてる、を主張する。また、本出版の名をを<br>35年第112条第1段に規定と<br>PCT国際出版に関係されている<br>出版日と本国内出版日またはP | (る米国出版についても、その米国法が大学を主張のでは、大学のは一次では、大学の大学のでは、大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大 | I hereby claim the benefit under Tide 120 of any United States application (International application designating that and, Insefer as the subject matter of application is not disclosed in the price International application in the manne of Title 35, United States Code Section to disclose information which is mater Title 37, Code of Federal Regulations available between the filling date of the national or PCT International filling de- | s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT or provided by the first paragraph on 112, I acknowledge the duty fiel to patentability as defined in or Section 1.56 which bossme or drior application and the |
| (Application No.)<br>(出版番号)  | (Filing Date)<br>(出版日)  | (Status: Patented, Pending, Aband<br>(現況:特許許可、係居中、故  | doned)<br>菜)  |
| (Application No.)<br>(出放器号)  | (Filing Date)<br>(出版日)  | (Status: Patented, Pending, Aband<br>(現況:特許許可、孫思中、汝  | doned)<br>棄)  |
| 具つ間報を何することに基づく課を宜すし、さらに、飲意に成偽の第18級第1001条に基づき、<br>により処罰され、またそのようか                                       | の知識に係わる健述が異迭であり、<br>述が、再戻であると信じられること<br>理述などを行った場合は、米国法典<br>資金または拘禁、若しくはその関方<br>故志による虚偽の理述は、本出版が<br>なる可称も、その可効性に関が生<br>われたことを、ここに宜官する。  | I hereby declare that all statements me knowledge are true and that all statement and belief are believed to be true; and were made with the knowledge that we like so made are punishable by fine or Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may joopardize or any patent issued thereon.   | ents made on information further that these statements fillful false statements and the furprisonment, or both, under States Code and that such   |

#### Japanese Language Declaration (日本語宜音書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商様庁と の全ての菜肴を運行するために、配名された見明者として、下配の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to presecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Joseph P. Carrier, Reg. No. 31,748 and William D. Blackman, reg. No. 32,397 鬱顯送付先

Send Correspondence to:

CARRIER BLACKMAN & ASSOCIATES PC 24101 NOVI ROAD SUITE 100 NOVI MI 48375

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Joseph P. Carrier T 248-344-4422 F 248-344-1096

email: chalaw@ameritech net

|                        | email: cbalaw@ameritech.net  |
|------------------------|--|
| 唯一または第一発明者氏名           | Full name of sole or first Inventor                                  |
|                        | Takeshi KONNO  |
| 発明者の署名 E               | T 41   |
|                        | Date   |
| 住所                     | Takeshi Konno  |
|                        | Residence  |
| <b>万</b> Æ             | Wako-shi, Saitama, Japan   |
| 21 24                  | Citizenship  |
|                        | Japan  |
| <b>隊便の宛先</b>           | Post Office Address  |
|                        | c≠o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyu                            |
|                        | 4-1, Chuo 1-chome  |
|                        | Wako-shi, Saitama, Japan   |
| 5二共同発明者がいる場合、その氏名      | Full name of second joint inventor, if any                           |
|                        |  |
| 第二共同発明者の著名             | Tadashi Onozuka 目付 Sccond Inventors signature Date                   |
|                        | DAIR .   |
| 主所                     | Tadashi Onozuka  |
|                        | residence  |
| 19                     | Wako-shi, Saitama, Japan   |
| N es                   | Clizenship   |
|                        | Japan  |
| 8低の宛先                  | Post Office Address  |
|                        | c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyus                           |
|                        | 4-1, Chuo 1-chome  |
|                        |  |
|                        | Wako-shi, Saitama, Japan   |
| 再三以下の共同発明者についても同様に記載し、 | 著名を (Supply similar Information and signature for third and subseque |
| すること)                  | igint Inventors )  |

joint Inventors.)